

# SIN FRONTERAS

BOLETÍN INFORMATIVO DE ODEMA  
AÑO 14 - N° 69 - MAYO/JUNIO de 2018



## Se realizó el IX Foro Intercontinental de Mutualismo convocado por Odema

Ante un auditorio de más de 200 personas, por noveno año consecutivo, se realizó el Foro Intercontinental de Mutualismo: el Mutualismo como agente facilitador para el logro de los Objetivos de Desarrollo Sostenible, organizado por la Organización de Entidades Mutuales de las Américas-Odema, los días 25 y 26 de abril pasado, en la Universidad Católica Argentina, ciudad de Buenos Aires.

“Para Odema es un legítimo orgullo la realización de este IX Foro Intercontinental de Mutualismo en la Argentina, que reúne a dirigentes mutualistas de África y América, y a representantes de organizaciones internacionales vinculadas con la

Economía Solidaria”, con estas palabras Alfredo Sigliano, presidente de Odema, daba la bienvenida a los representantes de entidades mutuales, organismos internacionales e instituciones académicas de América, África y Europa, que participaron de este Foro.

Durante el acto de apertura, también hicieron uso de la palabra el Mtro. Estanislao Zawels, director General de Organismos Internacionales del Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto; el Sr. Mario Uribe, secretario de Desarrollo y Promoción del Instituto Nacional de Asociativismo y Economía Social-Inaes; la Sra. Rosa Rodríguez, presidenta de la Confe-



Organización con estado consultivo especial en ECOSOC-ONU

Entidades:



Organización de los Estados Americanos



# Se realizó el IX Foro Intercontinental de Mutualismo convocado por Odema

viene de tapa

deración Nacional de Mutualidades de la República Argentina-Conam; y el Sr. Abdelmoula Abdelmounni, presidente de la Unión Africana de la Mutualidad-UAM, todos ellos valorando la realización de este evento.

A continuación, se leyó un sentido mensaje del presidente de la Alianza Cooperativa Internacional, Ariel Guarco, quien no pudo participar del Foro por encontrarse en ese momento en Europa, cumpliendo con una intensa agenda de trabajo. En el mismo, el Sr. Guarco enumeró como las organizaciones de la economía social y solidaria han demostrado ser actores relevantes para un sistema social y económico más justo, y los mejores aliados para la implementación de los Objetivos del Desarrollo Sostenible de Naciones Unidas, por su cercanía con las sociedades. También enviaron mensajes la titular del Instituto Nacional de Desarrollo Social de México, Sra. Leticia Montemayor Medina, y el Diputado Nacional de la República de Chile, Prof. José Miguel Ortiz Novoa. En este marco, el presidente de Odema dio por abierto el IX Foro Intercontinental de Mutualismo, dando paso al inicio de los paneles.

*Cooperación Sur-Sur, una respuesta integral a los desafíos del desarrollo*

Este bloque contó con una primera participación de los representantes de Naciones Unidas Sra. Virginia Gamba, representante Especial del Secretario General para los Niños/as y los conflictos armados, y Sr. Jorge Chediek, director de la Oficina de Cooperación Sur-Sur (a través de video), quienes expusieron sobre cómo varios de los objetivos de la Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible están estrechamente relacionados con los anhelos y objetivos de múltiples sectores de la economía social y solidaria; y cómo mediante la colaboración, países que comparten problemas y potencialidades, poseen desafíos similares. Destacando que la economía solidaria y el mutualismo son centrales porque pueden dar una respuesta integral y amplia a los desafíos del desarrollo, ya que cuentan con la solidaridad y con recursos para la sostenibilidad económica. Seguidamente, el presidente de la UAM, Sr. Abdelmoula Abdelmounni, resaltó la importancia de la relación latinoamericana con

los países africanos, dando paso al presidente de Odema, Alfredo Sigliano, quien destacó como la unión del sistema mutual mundial constituye la creación de una sinergia capaz de transformar un objetivo común en realidades concretas, anunciando así, la constitución de Unión Mundial de la Mutualidad.



*Alianzas eficaces para ampliar y fortalecer la acción de la Economía Social y Solidaria*

*La protección social como prioridad para asegurar el bienestar humano*

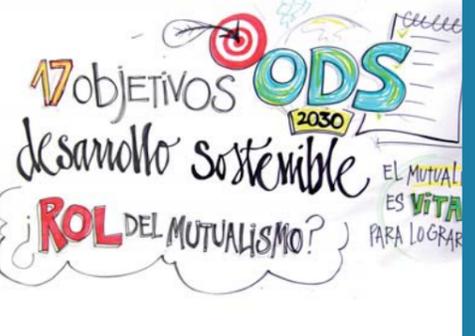
En la primer parte de este bloque, se expuso sobre la protección social como prioridad para asegurar el bienestar humano, rescatando la innovación en el diseño de políticas e instrumentos que tienen como propósito superar los desafíos del desarrollo sostenible. Integrando este panel, el Dr. José de Ustarán, director de Asistencia Médica del Centro de Educación Médica e Investigaciones Clínicas-Cemic, habló sobre la cobertura universal de la salud y su implicancia con el mutualismo, mientras que el Sr. José Zarate y la Sra. Angélica Zarate, directores de Odema por Estados Unidos, presentaron el programa internacional que lleva adelante Cook Children's, el hospital pediátrico más importante de Texas. A través de video, el Sr. Hans Horst Konkolewsky, secretario general de la Asociación Internacional de la Seguridad Social-AISS, envió un mensaje y señaló que "las mutuales trabajan en ámbitos muy diversos, tanto como para complementar las medidas obligatorias, como desarrollando otras medidas de vinculación. Su actuación amplía los objetivos que contemplan el desarrollo sostenible. Son entidades diseñadas para poder alcanzar el bienestar de sus asociados al tiempo que atienden sus intereses socio-culturales".



*Modelos de colaboración para la inclusión social*

Durante la segunda parte del bloque se habló sobre los modelos de colaboración para la inclusión social de la ciudadanía plena, independientemente de su género, edad, u otra condición, que promueven y articulan el trabajo a nivel intersectorial. Allí se presentaron, nuevamente la Sra. Virginia Gamba; Prof. Antonio Colomer, catedrático de la Universidad Politécnica de Valencia, España; Sr. Federico Greve, subsecretario de Participación Ciudadana del Municipio de Rio Grande, Argentina, en representación del Intendente Gustavo Melella; y el Sr. Abel Román, ex intendente de la ciudad de La Plata, Argentina y asesor legal

de Odema. Sobre esta misma temática, también expusieron la Sra. Susana Rubinstein, directora Nacional de políticas para Adultos Mayores, y el Sr. Samir Petrocelli coordinador de capacitación de la Dirección Nacional de Asistencia del Instituto Nacional de las Mujeres /INAM, ambos del Ministerio de Desarrollo Social de Argentina; y el Sr. Raúl Varas Torres, delegado La Rioja de la Asociación Mutual de Protección Familiar de Argentina, y Fernanda Sigliano, coordinadora Comisión Adultos Mayores de Odema. Cada uno desde su campo de acción, reflejaron experiencias y propuestas específicas sobre la materia. En el cierre de esta primera jornada, los directores de Odema por Costa Rica



efectuaron la presentación oficial de la Fundación Alfredo Sigliano para la Promoción del Mutualismo en Costa Rica. Un emotivo homenaje al presidente de Odema, en reconocimiento por su trabajo para el fortalecimiento del mutualismo continental.

*Mutualismo en América, espacios comunes de interacción y accionar conjunto*

Dando inicio a las actividades del día 26, se dirigió al auditorio el Sr. Edgardo Form, vicepresidente de la Confederación Cooperativa de la República Argentina-Cooperar, quien destacó "Nuestra presencia aquí no es meramente protocolar, sino que tiene la intención de incrementar,



## Registro gráfico

Durante las dos jornadas del Foro, la diseñadora gráfica Ana Dorado registró gráficamente todas las presentaciones e ideas que emergieron en el encuentro, organizando la información y el contenido que se presentó en cada uno de los paneles, a través de sus ilustraciones, en piezas gráficas que se pudieron disfrutar al final de las jornadas.

fortalecer, consolidar vínculos asociativos entre mutualismo y cooperativismo porque tenemos un denominador común que es el ejercicio y la práctica de la solidaridad en función de dar respuestas oportunas, eficaces y adecuadas."

A continuación, se presentaron las ponencias de Marcelo Collomb, presidente del Instituto Nacional de Asociativismo y Economía Social-INAES de Argentina; Gustavo Bernini Seguessa, presidente Instituto Nacional del Cooperativismo-INACCOOP de Uruguay; y William Ortiz Negrón, presidente de la Junta de Directores de la Liga de Cooperativas de Puerto Rico.

Posteriormente, representantes de las regiones de Odema brindaron al público un amplio panorama sobre el mutualismo, en cada uno de los 20 países que integra a Odema, y la gestión de las entidades para construir sistemas integrales orientados a mejorar la calidad de vida de sus miembros.

Cecilia López Collazo, directora por Uruguay y representante región Conosur de Odema; Edwin Cardona, director por Colombia y representante región Andina de Odema; Johnny Campos Montenegro, director por Costa Rica y

representante región Central de Odema; e Ignacio Arroyo Verastegui, director por México y representante región norte de Odema; junto a Carlos Castro, coordinador regional de Odema, expusieron datos estadísticos de cada región, mostraron los impactos que las entidades mutuales generan en las comunidades a través de los servicios que brindan, y presentaron estrategias y actividades que mejoran la calidad de vida de las personas. Carlos Castro cerró este panel "debemos alentar, motivar y colaborar para el trabajo en equipo y la consolidación de vínculos institucionales en cada región", haciendo hincapié en 4 pilares: entidades mutuales, el estado, las instituciones académicas y Odema.

*Creación de capacidades para el fortalecimiento institucional*

Durante este panel, representantes de importantes universidades, presentaron experiencias y proyectos académicos que buscan promover el desarrollo de capacidades, y generar procesos sistemáticos y



de largo alcance, que consolide y potencie la acción de las organizaciones de la Economía. Participaron Lionel Zuñiga Fuentes, director de proyectos de la Facultad de Ciencias Sociales de la Universidad Nacional de Concepción, Chile; Efraín Rosado, director del Instituto de Cooperativismo de la Facultad de Ciencias Sociales de la Universidad de Puerto Rico; Daniela Rimoli Schmidt y Micaela Farré, equipo de coordinación de la Carrera de Trabajo Social de la Universidad de La Matanza, Argentina; e Ignacio Arroyo Verastegui, docente de la Universidad de Guadalajara, México y referente de capacitación de Odema.

**Premios a las Buenas Prácticas**

Ya finalizando la jornada, se procedió a hacer entrega de los Premios a las Buenas Prácticas de Odema. Reconocimiento de la organización a una práctica o experiencia realizada en el marco de una organización de la economía social, con miras a promover la mejora de sus capacidades administrativas y operativas.

**Ganadora**

"Vivienda de calidad: más allá de la edificación"; Mutualista Pichincha (Ecuador)

**Menciones de honor**

- "Sembrando Sueños"; San Jerónimo (Colombia)
- "Taller de preparados medicinales de uso popular"; Asociación Mutual de Protección Familiar (Argentina)

**Certificados de mérito**

- Feria de Ciencias y Tecnología de la Escuela Técnica San Ignacio - Tema "Las tecnologías al servicio de los segmentos sociales"; Federación de los Círculos Obreros Río Grande do Sul y Círculo

Obrero de Uruguiana (Brasil)

- "Fortalecimiento de los servicios de salud sexual reproductivo con mujeres inmigrantes haitianas en la provincia Santo Domingo para la detección precoz y prevención de enfermedades sexualmente transmisibles"; Mostcha (República Dominicana)
- "Campaña de Educación Ambiental a Socios Mutualistas"; Federación Regional de Sociedades Mutualistas de Occidente (México)
- "Adicciones, prevención y contención. Punto de vista médico y legal"; Círculo

de suboficiales de la Fuerza Aérea Argentina Asociación Mutual (Argentina)

- "Educar para Transformar"; Federación de Círculos Obreros de Río Grande do Sul/FCORS (Brasil)

Para ponerle fin a dos jornadas de intenso trabajo, el presidente de Odema, Alfredo Sigliano, agradeció la participación y destacó que este Foro deja una impronta de progreso trascendente, en el presente y en el futuro de ODEMA, y como consecuencia de ello, de todo el mutualismo americano, y próximamente mundial.-



**Asamblea Ordinaria 2018**

El viernes 27 de abril, ante la presencia de los directores de los 20 países asociados a Odema, se desarrolló la Asamblea General Ordinaria de Odema del año 2018 y la elección de autoridades para el período 2018-2022.



Comité Director	País	Representante
Director Titular	Argentina	Alfredo Sigliano
Director Suplente	Argentina	Alberto Salom
Directora Titular	Bolivia	Carmela Lanza de Rojas
Director Suplente	Bolivia	Jaime Edgar Vedia Medinacelli
Director Titular	Brasil	Roberto Paulo Perez Faillace
Director Suplente	Brasil	José Jair Oliveira
Director Titular	Chile	José Francisco Lira Fernández
Director Suplente	Chile	Pedro Eugenio Matus Gonzalez
Director Titular	Colombia	Edwin Cardona Guisao
Director Suplente	Colombia	Juan Francisco Arias Henao
Director Titular	Costa Rica	Luis Valverde Jiménez
Director Suplente	Costa Rica	Johnny Campos Montenegro
Director Titular	Ecuador	Fernando González
Director Suplente	Ecuador	Julio César Dobronsky
Director Titular	EEUU	José Zárate
Directora Suplente	EEUU	Juanita Zárate
Director Titular	EL Salvador	Luis Arturo Zaldívar Romero
Director Suplente	EL Salvador	Manuel Antonio Díaz Pineda
Director Titular	Guatemala	Félix Romeo Hernández Bran
Director Suplente	Guatemala	José Raymundo Rodríguez E.
Director Titular	Haití	Patrick Cherubín
Director Suplente	Haití	Jean Nestel Mehilove
Director Titular	Honduras	Julio Alberto Nolasco
Director Suplente	Honduras	Elbyn Norely Ocampo
Director Titular	México	Juan Ignacio Arroyo Verastegui
Director Suplente	México	Hector Alejandro Soltero Fierro
Director Titular	Nicaragua	Fener Ruiz Chávez
Director Suplente	Nicaragua	José Antonio Munguía
Director Titular	Panamá	Mario Bolívar
Director Suplente	Panamá	a designar
Director Titular	Paraguay	Ean Eduardo Florentin
Director Suplente	Paraguay	Jorge Aquino Jiménez
Director Titular	Perú	Odin Huaynalaya Rojas
Directora Suplente	Perú	María Castro López
Director Titular	Puerto Rico	Efraín Rosado
Director Suplente	Puerto Rico	Pedro Santiago Torres
Director Titular	Rep. Dominicana	Joseph Cherubin
Directora Suplente	Rep. Dominicana	María Altagracia Bizenny M.
Director Titular	Uruguay	Daniel López Villalba
Directora Suplente	Uruguay	Cecilia López Collazo

Integrantes Mesa Ejecutiva		
Mesa Ejecutiva	País	Representante
Presidente	Argentina	Alfredo Sigliano
Vicepresidente 1º	Brasil	Roberto Paulo Perez Faillace
Vicepresidente 2º	Colombia	Edwin Cardona Guisao
Secretario	México	Juan Ignacio Arroyo Verastegui
Prosecretario	Paraguay	Ean Eduardo Florentin
Tesorero	Argentina	Francisco Savoini

Integrantes Junta Fiscalizadora		
Junta Fiscalizadora	País	Representante
1º Fiscalizador Titular	Argentina	Ricardo Ferraro
2º Fiscalizador Titular	Argentina	Ramón Oscar Aníbal Tovani
3º Fiscalizador Titular	Argentina	Manuel Balea Reino
1º Fiscalizador Suplente	Paraguay	María Lourdes Arestivo Duarte
2º Fiscalizador Suplente	Uruguay	Gonzalo de Castro

## Centro Médico y de Diagnóstico de la Asociación Mutual de Protección Familiar - AMPF de Argentina

El acto dio comienzo a las 19 horas en la Ciudad Autónoma de Buenos Aires, y el corte de cintas estuvo a cargo del presidente de la AMPF, Alfredo Sigliano, a quien acompañaron la representante de la ONU para niños en conflictos armados, Virginia Gamba; el secretario de Desarrollo y Promoción del INAES, Mario Uribe; la diputada nacional Mirta Tundis y el presidente de la Unión Africana de la Mutualidad Abdelmoula Abdelmouni. Estuvieron también presentes la presidente de la Confederación Nacional de Mutualidades de la República Argentina-Conam, Rosa Rodríguez, los directores por cada país miembro de Odema, representantes y dirigentes del mutualismo, personal y asociados a la mutual anfitriona.

Tras las palabras inaugurales y el descubrimiento de las placas alusivas, los asistentes pudieron ingresar a las nuevas instalaciones e interiorizarse de los detalles con la guía del personal de la Mutual que ofició de anfitrión.

La estructura del nuevo Centro de Diagnóstico se divide en cinco plantas y subsuelo comunicados por escaleras y dos ascensores. La planta baja comprende recepción y atención al público, al tiempo que los dos niveles siguientes están destinados a consultorios médicos y odontológicos. El tercer piso aloja el área de laboratorio y diagnóstico por imágenes (radiología, tomografía y ecografía). En el siguiente nivel funcionarán las oficinas administrativas del sector, en tanto que el cuarto piso da lugar a una sala para actos institucionales.



## 7° Edición de la Diplomatura Superior en Gestión de Organizaciones de la Economía Social y Solidaria

El 4 de junio, dará inicio la 7° edición de la Diplomatura Superior en Gestión de Organizaciones de la Economía Social y Solidaria, que dicta Odema a través del Instituto de Formación Carlos Castillo, en la Ciudad Autónoma de Buenos Aires. El curso se dictará hasta el mes de diciembre de 2018, bajo la modalidad a distancia en una actividad arancelada, contando con becas y descuentos para asociados.

Aprobado el curso, el alumno se hace acreedor a una doble

titulación: -Diplomatura Superior en Gestión de Organizaciones de la Economía Social y Solidaria expedido por la Organización de Entidades Mutuales de las Américas (Odema) y Programa Ejecutivo en Gestión de Organizaciones de la Economía Social y Solidaria expedido por la Facultad de Ciencias Económicas de la Universidad Nacional de La Plata (UNLP).

Informes e inscripciones - [capacitacion@odema.org](mailto:capacitacion@odema.org)